




# nexe

## CIGLA

# AD POLET IGK Novi Bečej

SRB		AD Polet IGK Novi Bečej, pogon Stražilovo, Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci Republika Srbija		Tehničke karakteristike proizvoda		Vrednost
						
<b>EN 771-1/2011+A1/2015</b> Klasa I, P element, 380mm x 200mm x 238mm Element za zidanje od pečene gline		15 Sertifikat br.1823-CPR-0040 Br. DoP: TB-200ptim;06/2015		Pritisna čvrstoća (N/mm <sup>2</sup> )		10
<b>CL P I 10 680 (D2) 380x200x238 A W≤17.0 T1 R1 L0.243 F0 S0 A1</b>		Dodatne informacije (DoP): <a href="https://nexcigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf">https://nexcigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf</a>		Upijanje vode (%)		17.0
				Procenat šupljina (%)		55
				Koeficijent toplotne provodljivosti (W/mK)		0.243
				Debljina kombinacije spoljnih i unutrašnjih zidova s jedne strane na drugu (%)		21
				Debljina kombinacije spoljnih i unutrašnjih zidova od čela do kraja (%)		25
				Debljina unutrašnjih zidova (mm)		6
				Debljina spoljašnjih zidova (mm)		10
				Zapremina najveće šupljina (%)		1.7
				Broj elemenata po paleti: 84		
				Kontrola:		Datum proizvodnje: <b>LOT No: __/__/__</b>

### Tehničko uputstvo:

Zidni elementi se moraju transportovati na adekvatan način u originalnoj ambalaži. Zidanje se mora obaviti stručno prema važećim zakonskim propisima i normama za zidne elemente i prema pravilima struke.




### Posebna upotreba:

Za zidanje nepotpornih zidova, zaštićeno zidnim malterom za specifičnu upotrebu (ne sme se koristiti u tankoslojnim zidovima za toplotnu izolaciju) prema uputstvu koje je priloženo uz proizvod.

Prilikom zidanja potrebno je pridržavati se sledećih pravila:

- Zidanje se mora izvoditi pravilnim zidarskim vezom, a preklop mora iznositi najmanje 30% dužine zidnog elementa,
- Pre zidanja, potrebno je postaviti hidroizolaciju kako zidovi ne bi povlačili vlagu, te zatim na hidroizolaciju naneti malter minimalne debljine 1 cm,
- Zidanje je dopušteno na temperaturi od 5°C, osim ako se ne koriste sredstva (dodaci) za malter sa kojima se može zidati i ispod 5°C
- Za termo blokove preporuka je koristiti specijalne „termo“ maltere
- Zidove je potrebno zaštititi od vremenskih uticaja (kiša, sneg, mraz) na odgovarajući način.
- Rok upotrebe je neograničen uz pravilnu zaštitu i skladištenje.

Prilikom izvođenja radova neophodno je pridržavati se pravila zaštite na radu.

RO				<b>S.A. POLET IGK Novi Bečej,</b> <b>fabrica Stražilovo, Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci</b> <b>Republica Serbia</b>									
 1823		<b>TB-20</b> <b>OPTIM</b>		15 									
<b>EN 771-1/2011+A1/2015</b> Clasa I element P, 380mm x 200mm x 238mm Element pentru construcții din lut ars		Certificat numărul 1823-CPR-0040 Nr. DoP: TB-20Optim;06/2015											
CL	P	I	10	680 (D2)	380x200x238	A	W≤17.0	T1	R1	L0.243	F0	S0	A1
Informații suplimentare (DoP): <a href="https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf">https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf</a>													

#### Instrucțiune tehnică:

Elementele pentru perete trebuie să fie transferate într-un mod adecvat în ambalajul original. Construirea trebuie să se efectueze profesional în conformitate cu reglementările legale și cu normele pentru elementele de perete și în concordanță cu regulile specialității.

#### Utilizare specială:




Pentru dădirea pereților care nu sunt portați, protejați cu mortar de perete pentru utilizare special (nu este permis a se utiliza la pereții cu straturi subțiri cu izolare termică) în conformitate care sunt asociate produsului.

Odată cu construirea este necesar de a respecta următoarele reguli:

- Construirea trebuie să fie efectuată cu o procedură de construire corectă, iar acoperirea trebuie să fie cel puțin 30% din lungimea elementului de perete, înainte de zidire,
- este necesar de a instala o hidroizolare așa ca pețeti să nu adune umiditatea, după care hidroizolarea trebuie să fie acoperită cu mortar cu grosimea de 1 cm,
- construirea este permisă la temperatură de 5°, cu excepția cazurilor în care se utilizează substanțe (aditive) pentru mortar cu ajutorul cărora se poate construi și la o temperatură mai joasă de 5°C
- pentru blocuri termo se recomandă utilizarea mortarelor speciale "termo"
- Pereții trebuie să fie protejați de impactele meteorologice (ploaie, zăpadă, ger) într-un mod adecvat.
- Data expirării nu este limitată dacă este protejat și depozitat corect.

Odată cu începerea lucrărilor este necesar de a respecta regulile de protecție la locul de muncă

Caracteristici tehnice ale produsului		Valoarea
Rezistență la compresiune (N/mm <sup>2</sup> )		10
Absorbția apei (%)		17.0
Volum total de goluri (%)		55
Coefficientul de conductivitate termică (W/mK)		0.243
Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la fata la alta (%)		21
Grosime combinată pereti exteriori+pereti interiori de la un capat la altul (%)		25
Grosime pereti interiori (mm)		6
Grosime pereti exteriori (mm)		10
Volumul celui mai mare gol (%)		1.7
Numarul elementelor pe paletă: 84		
Controlul:		Data producției: LOT No: ___/___

HU				<b>AD POLET IGK Novi Bečej,</b> <b>Stražilovo üzem Krivac 35, 21205 Sremski Karlovci</b> <b>Szerb Köztársaság</b>									
 1823		<b>TB-20</b> <b>OPTIM</b>		15 									
<b>EN 771-1/2011+A1/2015</b> I Oszály, P elem, 380mm x 200mm x 238mm Égetett agyag falazóelem		Certificat number 1823-CPR-0040 Sz DoP: TB-20Optim;06/2015											
CL	P	I	10	680 (D2)	380x200x238	A	W≤17.0	T1	R1	L0.243	F0	S0	A1
Kiegészítő információk (DoP): <a href="https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf">https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf</a>													

#### Műszaki utasítás:

A falazóelemeket a megfelelő módon kell szállítani eredeti csomagolásukban. A falazást szakszerűen kell elvégezni a falazóelemekre vonatkozó érvényes törvényi szabályok és normák szerint, valamint a szakma szabályainak megfelelően.

#### Különleges használat:


Falazáshoz támfalak kivételével, melyek falazó habarccsal vannak megvédve különleges használathoz (nem használható vékony rétegű hőszigetelő falaknál) a termékhez mellékelt utasítások szerint.

A falazás során a következő szabályokat szükséges betartani:

- A falazást szabályos falazó kötésben kell kivitelezni, a fedésnek pedig meg kell haladnia a falazóelem legalább 30%-át, falazás előtt vízszigetelést kell felhelyezni, hogy a falak ne szívják fel a nedvességet.
- Ezután a vízszigetelésre fel kell vinni a habarcsot 1 cm minimális vastagságban.
- A falazás megengedett 5°C hőmérsékleten, kivéve ha nem használatosak szerek (adalekok) a habarcs, melyekkel 5°C alatti hőmérsékleten is kivitelezhető a falazás.
- A termo blokkok esetén javasolt a különleges "termo" habarcs használata.
- A falakat szükséges megóvni az időjárás viszonyok hatásaitól (eső, hó, fagy) a megfelelő módon.
- Szavatossági ideje szabályszerű megőrzés és tárolás mellett korlátlan.

A munkálatok kivitelezése során a munkavédelmi szabályok betartása szükséges.

A termék műszaki jellegzetességei		Érték
Nyomószilárdság (N/mm <sup>2</sup> )		10
Vízfelzívó képesség (%)		17.0
Üregek százalékos aránya (%)		55
Hővezetési együttható (W/mK)		0.243
Külső és a belső falak kombinációjának vastagsága egyik oldalról a másikra (%)		21
Külső és belső falak kombinációjának vastagsága a homloktól a végéig (%)		25
Belső falak vastagsága (mm)		6
Külső falak vastagsága (mm)		10
Legnagyobb üreg térfogata (%)		1.7
Elemek száma raklaponként: 84		
Ellenőrzés:		Gyártási dátum: LOT No: ___/___

MK				<b>АД ПОЛЕТ ИГК Нови Бечеј,</b> <b>погон Стражилово Кривац 35,</b> <b>21205 Сремски Карловци, Република Србија</b>									
 1823		<b>TB-20</b> <b>OPTIM</b>		15 									
<b>EN 771-1/2011+A1/2015</b> Clasa I, P element, 380mm x 200mm x 238mm Element за ѕиданье од печена глина		Сертификат бр. 1823-CPR-0040 Бр. DoP: TB-20Optim;06/2015											
CL	P	I	10	680 (D2)	380x200x238	A	W≤17.0	T1	R1	L0.243	F0	S0	A1
Дополнителни информации (DoP): <a href="https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf">https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf</a>													

#### Техничко упатство:

Сидните елементи мора да се транспортираат на адекватен начин во оригинална амбалажа. Сиднањето мора да се изврши стручно, согласно важечките законски прописи и норми за сидни елементи и согласно правилата на струката.

#### Поседна употреба:




За ѕиданье на неопортни ѕидови, заштитени со ѕиден малтер за специфична употреба (не смее да се користи во ѕидови тенко-слојни ѕидови за топлинска изолација) согласно упатствата кои се приложени кон производот.

При ѕиданьето потребно е да се почитуваат следниве правила:

- ѕиданьето мора да се изведува со правилна ѕидарска врска, а преклопот мора да изнесува најмалку 30% од должината на ѕидниот елемент,
- пред ѕиданьето потребно е да се постави хидроизолација за да не повлекуваат влага ѕидовите, а потоа, на хидроизолацијата да се нанесе малтер со минимум дебелина од 1cm,
- ѕиданьето е дозволено на температура од 5°C, освен ако не се користат средства (додатоци) за малтер со кои може да се ѕида и под 5°C
- за термо-блоковите се препорачува користење на специјални „термо“ малтери,
- ѕидовите потребно е да се заштитат од временските влијанија (дожд, снег, мраз) на соодветен начин.
- Рокот за употреба е неограничен со правилна заштита и складирање.

При изведување на работите неопходно е да се почитуваат правилата за заштита на работата.

Технички карактеристики на производот		Вредност
Јачина на притисок (N/mm <sup>2</sup> )		10
Впивање на вода (%)		17.0
Процент на шуплини (%)		55
Коефициент на топлинска спроводливост (W/mK)		0.243
Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни ѕидови од една страна на друга (%)		21
Дебелина на комбинации на надворешни и внатрешни ѕидови од челото до крај (%)		25
Дебелина на внатрешни ѕидови (mm)		6
Дебелина на надворешни ѕидови (mm)		10
Волумен на најголемиот шуплини (%)		1.7
Број на елементи по палета: 84		
Контрола:		Датум на производство: LOT No: ___/___

EN				<b>AD POLET IGK Novi Bečej</b> <b>production facility Stražilovo Krivac 35,</b> <b>21205 Sremski Karlovci, Republic of Serbia</b>									
 1823		<b>TB-20</b> <b>OPTIM</b>		15 									
<b>EN 771-1/2011+A1/2015</b> Class I, P masonry unit, 380mm x 200mm x 238mm P Baked clay masonry units		Certificate number 1823-CPR-0040 No. DoP: TB-20Optim;06/2015											
CL	P	I	10	680 (D2)	380x200x238	A	W≤17.0	T1	R1	L0.243	F0	S0	A1
Additional information (DoP): <a href="https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf">https://nexecigla.polet.rs/wp-content/uploads/2019/01/DOP-TB-20-Optim.pdf</a>													

#### Technical instructions:

Masonry units must be transported in the appropriate manner and in their original packaging. Construction must be carried out professionally according to the applicable legal regulations and standards for masonry units and according to the rules of the profession.

#### Special use:

For building non load bearing walls, protected with specific use wall mortar (it must not be used in walls with thin-walled thermal insulation walls) according to the instructions supplied with the product.

When performing construction, the following rules must be observed:

- The construction must be carried out with the correct masonry bond, and the overlap must cover at least 30% of the length of the masonry unit.
- Before construction, it is necessary to install waterproofing so that the walls do not pull moisture and then apply mortar with a minimum thickness of 1 cm over the waterproofing.
- Construction is allowed at a temperature of 5°C unless solutions (additives) have been added to the mortar which make it possible to build at temperatures under 5°C
- for thermal blocks, it is recommended to use special thermal mortars
- to protect the walls from weather effects (rain, frost) in an appropriate manner.
- Self life is unlimited with proper protection and storage.

When carrying out work, it is necessary to comply with occupational safety rules.

Technical characteristics of the product		Value
Compression strength (N/mm <sup>2</sup> )		10
Water absorption (%)		17.0
Cavity percentage (%)		55
Thermal conductivity coefficient (W/mK)		0.243
Thickness of the combination of external and internal walls from one side to the other (%)		21
The thickness of the combination of external and internal walls from the front to the back (%)		25
Thickness of the internal walls (mm)		6
Thickness of the external walls (mm)		10
Volume of the largest cavity (%)		1.7
Number of elements per pallet: 84		
Control:		Production date: LOT No: ___/___